

**Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт
Філалагічны факультэт
Кафедра сучаснай беларускай мовы**

**Анатацыя да дыпломнай работы
Януковіч Дар'і Аляксандраўны**

**“Фразеалагізмы з кампанентам “з’явы прыроды”
ў беларускай і рускай мовах”**

Навуковы кіраўнік Савіцкая Ірына Іванаўна

2014

РЭФЕРАТ

Тэма дыпломнай працы – фразеалагізмы з кампанентам ‘з’явы прыроды’ ў беларускай і рускай мовах.

Аб’ём дыпломнай працы – 51 старонка, пры напісанні работы было выкарыстана 55 крыніц.

Ключавыя словы: фразеалагізм, фразеалогія, фразеалагічны склад мовы, параўнанне, паходжанне, сінтаксічная характарыстыка, марфалагічная характарыстыка.

Мэта дыпломнай працы – прааналізаваць фразеалагізмы з кампанентам ‘з’явы прыроды’ ў рускай і беларускай мовах.

Задачы:

1. Прывесці асноўныя факты навукова-тэарэтычных асноў вывучэння фразеалогіі беларускай мовы.
2. Прааналізаваць падабенства і адрозненне фразеалагічнага складу беларускай і рускай мовы.
3. Даць тэматычную характарыстыку груп фразеалагізмаў у залежнасці ад частотнасці іх ужывання.
4. Прааналізаваць паходжанне фразеалагізмаў з кампанентам ‘з’явы прыроды’ ў абедзвюх мовах.
5. Даць сінтаксічную характарыстыку фразеалагізмаў з кампанентам ‘з’явы прыроды’.

Аб’ект даследавання – фразеалагізмы сучасных беларускай і рускай літаратурных моў. **Прадмет даследавання** – фразеалагізмы беларускай і рускай моў з кампанентам ‘з’явы прыроды’. **Метады даследавання:** апісальны і параўнальна-супастаўляльны.

Навуковая навізна дыпломнай работы заключаецца ў правядзенні аналізу ўстойлівых выразаў на шырокім культурным і фальклорным фоне, што дае магчымасць раскрыць найбольш яркія і характэрныя іх рысы, прасачыць узаемасувязь такіх адзінак з традыцыйнай народнай культурай.

ABSTRACT

The subject of degree work is phraseological units with the component of 'phenomena of nature' in Belarusian and Russian languages.

The volume of degree work is 51 pages where 55 sources were used.

The keywords: phraseological unit, phraseology, phraseological structure of language, comparison, origin, syntactic description, morphological description.

The purpose of degree work is to analyze phraseological units with the component of 'phenomena of nature' in Russian and Belarusian languages.

Tasks:

1. Provide the main facts of scientific-theoretical bases of studying phraseology of Belarusian language.
2. Analyze similarity and difference of phraseological structure of Belarusian and Russian language.
3. Provide the thematic description of groups of phraseological units depending on frequencies of their use.
4. Analyze the origin of phraseological units with the component of 'phenomena of nature' in both languages.
5. Give the syntactic description of phraseological units with the component of 'phenomena of nature'.

The object of research is phraseological units of the modern Belarusian and Russian literary languages. The subject of research are phraseological units of the Belarusian and Russian languages with the component of 'phenomena of nature'. The research methods are descriptive and comparative.

The scientific novelty of the degree work consists in the carrying out the analysis of set expressions on a wide cultural and folklore background that allows to create the most outstanding features and allows to trace the correlation of such units with traditional national culture.